



Bulletin Announcements - August 28, September 4 and 11

Thông Báo Bằng Nhiều Ngôn Ngữ Nhằm Giúp Các Phụ Nữ Có Nhu Cầu Cần Giúp

Xin Hỗ Trợ Chương Trình Gabriel Nhằm Giúp Đỡ Các Phụ Nữ Có Nhu Cầu

Trên thế giới ngày nay, người Công Giáo được kêu gọi giúp đỡ các con trẻ đang trong bào thai và các bà mẹ đang mang thai các em để không có phụ nữ nào cảm thấy họ không còn cách nào khác nên phải phá thai. Bạn có biết ai đang mang thai ngoài dự tính hay bào thai đang gặp khó khăn không? Nếu biết, hãy yêu cầu họ gọi điện thoại về số 1-800-910-2848 hoặc tìm giúp đỡ trong mạng sfarch.org/gabrielproject.

Thông Báo Bằng Nhiều Ngôn Ngữ Để Bỏ Phiếu "NO" Cho Đề Luật 1

BỎ PHIẾU "NO" CHO ĐỀ LUẬT 1

Thật đáng buồn, California hiện là một trong những tiểu bang dễ dãi nhất trong nước về phá thai. Đề Luật 1 chủ trương bành trướng vô giới hạn về phá thai trong tiểu bang, trong lúc nếu đề luật này bị đánh bại thì tất cả các đạo luật hiện có về phá thai sẽ tồn tại trong đó có cả các điều giới hạn về việc phá các thai đã đến giai đoạn thành hình người. Các Giám Mục kêu gọi chúng ta đoàn kết cầu nguyện và hành động để đánh bại Đề Luật 1. Xin vào mạng sfarchdiocese.org/noonprop1 để đọc những giải đáp cho các câu hỏi thông thường cùng các tài nguyên nhằm giúp đánh bại đề luật sai lầm, tốn kém và không cần thiết này.



Bulletin Announcements – September 18 and 25, and October 2

Thông Báo - Ngày 18 và 25 Tháng Chín, và Ngày 2 Tháng Mười

BỎ PHIẾU "NO" CHO ĐỀ LUẬT 1

Đề Luật 1 là bản viết tai hại nhất về phá thai ở California. Đó là một đề luật tốn kém và gây hiểu lầm nhằm cho phép phá bỏ các thai nhi đã thành hình người - cho bất cứ lý do nào, vào bất cứ lúc nào ngay cả vào lúc sắp đẻ, và do dân đóng thuế đài thọ. Không cần có Đề Luật 1. Buồn thay, California hiện có những đạo luật phá thai dễ dãi nhất trên toàn nước và sẽ tiếp tục như vậy nếu không có tu chính về luật, gồm cả giới hạn hiện có về các vụ phá thai đã thành hình người mà chỉ được phép phá trong trường hợp duy nhất là vì sức khỏe và mạng sống của người mẹ. Đề Luật 1 hủy diệt giới hạn này.

California không giới hạn chi tiêu của tiểu bang về phá thai, và với thêm hàng nghìn người nữa mang thai từ các tiểu bang khác tràn vào, phí tổn sẽ lên tới hàng trăm triệu dollars. Đừng trao vào tay các người làm luật một ngân phiếu chưa viết để trả tiền cho các vụ phá thai, và đừng để họ biến California thành một "thánh địa phá thai." Để biết rõ hơn, xin vào mạng sfarchdiocese.org/noonprop1.

Cầu Nguyện Cho Việc Đánh Bại Đề Luật 1 và Chấm Dứt Phá Thai

Trong lúc chúng ta đi vào Tháng Tôn Trọng Mạng Sống, các Giám Mục ở California kêu gọi mọi người Công Giáo tham gia vào việc cầu nguyện và ăn chay nhằm chấm dứt nạn phá thai, cùng xin Chúa Thánh Thần ban ơn cho sự hình thành trong dân chúng California những quyết tâm quyết trí nhằm đánh bại Đề Luật 1. Với ý nguyện đó, các Giám Mục sẽ khởi đầu cuộc Cầu Nguyện 9 Ngày Đọc Kinh Lần Hạt Xin Đức Bà Dẹp Tan Đề Luật 1, bắt đầu từ ngày 29 Tháng 9 đến ngày 7 Tháng 10--xin xem bản tin về Kinh Cầu và vào mạng www.CAcatholic.org/Prop1 để xem các video tin tức hàng ngày. Để tham gia đọc kinh cầu nguyện trên mạng mỗi ngày cùng các người khác trong Tổng Giáo Phận San Francisco, xin bấm vào sfarchdiocese.org/noonprop1.

Đồng thời, xin hãy tham gia cùng các bạn thuộc các tôn giáo khác trong cuộc cầu xin hàng năm để chấm dứt nạn phá thai, được gọi là 40 Ngày Cho Mạng Sống từ ngày 28 Tháng 9 đến ngày 6 Tháng 11: www.40daysforlife.com.



Bulletin Announcements – October 9, 16, 23 and 30, and November 6

Thông Báo - Ngày 9, 16, 23 và 30 Tháng 10 , và Ngày 6 Tháng 11

BỘ PHIẾU "NO" CHO ĐỀ LUẬT 1

Đề Luật 1 là bản viết tai hại nhất về phá thai ở California. Đó là một đề luật tốn kém và gây hiểu lầm nhằm cho phép phá bỏ các thai nhi đã thành hình người - cho bất cứ lý do nào, vào bất cứ lúc nào ngay cả vào lúc sắp đẻ, và do dân đóng thuế đài thọ. Không cần có Đề Luật 1. Buồn thay, California hiện có những đạo luật phá thai dễ dãi nhất trên toàn nước và sẽ tiếp tục như vậy nếu không có tu chính về luật, gồm cả giới hạn hiện có về các vụ phá thai đã thành hình người mà chỉ được phép phá trong trường hợp duy nhất là vì sức khỏe và mạng sống của người mẹ. Đề Luật 1 hủy diệt giới hạn này.

California không giới hạn chi tiêu của tiểu bang về phá thai, và với thêm hàng nghìn người nữa mang thai từ các tiểu bang khác tràn vào, phí tổn sẽ lên tới hàng trăm triệu dollars. Đừng trao vào tay các người làm luật một ngân phiếu chưa viết để trả tiền cho các vụ phá thai, và đừng để họ biến California thành một "thánh địa phá thai." Để biết rõ hơn, xin vào mạng sfarchdiocese.org/noonprop1.